

ترجمہ الحدیث

حبلہ محمد اکرم احمدی
دریں جاں پرستی میں

ترجمہ القرآن

آنحضرت ﷺ کا حسن اخلاق

(عن عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا قالت: ما خیر رسول اللہ ﷺ بین امرین قط الا خذ ایسرا
ھما مالم یکن الماء فان کان الماء کان ابعد الناس منه
وما انتقم رسول اللہ ﷺ لنفسه فی شے قط الا ان
تنتہک حرمة اللہ فیستقم لله تعالیٰ) (تفہیم علیہ)

"حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جب بھی رسول اللہ ﷺ کو دو کاموں کے درمیان اختیار دیا گیا تو آپ نے ان میں سے زیادہ آسان کام کو اختیار فرمایا بشرطیکی اس میں گناہ نہ ہوتا۔ اگر وہ گناہ کا کام ہوتا تو آپ اس سے سب لوگوں سے زیادہ دور بھاگنے والے تھے اور رسول اللہ ﷺ نے اپنی ذات کے لیے کسی محاملہ میں بھی اتنا تمثیل لیا۔ مگر یہ کہ اللہ کی حرمت کو توڑا (حرام کاموں کا ارتکاب کیا) جارہا ہو۔ تو اللہ تعالیٰ کے لیے آپ انتقام لیتے۔ (اس کے مرکب کو سزاد چیز اور مواغذہ فرماتے۔"

قارئین کرام! مذکورہ بالا حدیث میں دیگر باتوں کے علاوہ حضور اکرم ﷺ علیہ السلام اخلاقی اور کردار کا تذکرہ ہے کہ آپ ﷺ نے اپنی ذات اور نفس کے لیے اتنا تمثیل لیا۔ اس کے ساتھ آپ کی دینی غیرت و محبت کا بھی بیان ہے کہ اللہ تعالیٰ کی حرمتوں کی پامالی آپ کے لیے ناقابل برداشت تھی اور آپ اس کے مرکب کو ضرور سزا دیتے۔ آپ کے اس طرزِ عمل سے اخلاقی حدود کی وضاحت ہو جاتی ہے کہ اللہ کی حدود کو توڑنے والے کو معاف کر دینا حسن اخلاق نہیں بلکہ یہ دینی بے غیرتی ہے۔ دینی کوتا ہیوں سے عفو و رگز بر یقیناً حسن اخلاق ہے۔ لیکن دینی کوتا ہیوں میں درگز رکی اجازت نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ ہمیں آنحضرت ﷺ کے اخلاق و کردار کو پہنانے کی توفیق عطا فرمائے۔ آمن۔

عفو و رگز اور جاہلوں سے اعراض

(قال اللہ تعالیٰ: خذ العفو وأمر بالعرف واعرض عن الجahalin) (آل اراف: ۱۹۴)
”عفو و رگز کو اختیار کیجیے۔ لیکن کا حکم دیکھیے اور جاہلوں سے اعراض کیجیے۔“

سونجہ آیت ۸۵ میں الشکافرمان ہے: «فاصفح الصفح الجميل» کو اچھے طریقے سے درگز رکجیج۔ سورۃ التور آیت: ۲۲ میں اللہ کا ارشاد گردی ہے: (ولیعفوا ولیصفحو الا تعجبون ان یغفر اللہ لکم) ”چاہیے کروہ معاف کر دیں اور درگز رکریں۔ کیا تم پسند نہیں کرتے اللہ تعالیٰ تمہارے گناہ معاف کروے۔“

تیسرا سورۃ آل عمران آیت: ۱۳۲ میں اللہ رب العزت کا فرمان ہے: «والعاافین عن الناس والله يحب المحسنين» (اللہ کے تھی بندے) لوگوں کو معاف کرنے والے ہیں اور اللہ تعالیٰ احسان کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔“ مذکورہ آیات اور دیگر متعدد آیات میں اللہ رب العزت نے ایک تہیات اہم اخلاقی بڑا یات کا اپنے رسول ﷺ کو حکم دیا ہے اور یہ ہمایت صرف آپ کی ذات اقدس کے لیے مخصوص نہیں بلکہ امت کے ہر فرد کے لیے ہے اور مذکورہ آیات کی تفسیر میں رسول اللہ ﷺ کا طرزِ عمل اور آپ کے اسوہ حسٹیں خدمت ہے۔ تاکہ ہم اپنے کردار اور اخلاقیں کا جائزہ لے سکیں کہ واقعیت مبارے اندر بھی ہر اخلاقی صفت پائی جاتی ہے یا نہیں؟

حضرت امام توسی رحمۃ اللہ علیہ نے یا پاش الصالحین میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہیاں کی ہے کہ انہوں نے (حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا) نبی کریم ﷺ سے پوچھا کیا آپ پر (غزوہ) أحد والے دن سے مجھی زیادہ حنت کوئی دن آیا.....؟ آپ ﷺ نے فرمایا میں نے تیری قوم سے بہت تکلیف اٹھائی ہے اور سب سے زیادہ تکلیف مجھے اس عقبہ والے دن پہنچی جب میں نے اپنے آپ کو (اسلام کی دعوت کے لیے) ابن عبد بالیل بن عبد کلال پر پیش کیا (جو طائف کا ایک بڑا سدار تھا) (باقی صفحہ ۴۹ پر)